

# お知らせ版

furano city public relations magazine

# furano

# 12

December  
2017

編集 富良野市企画振興課

くらし

## 富良野消防出初式

観閲式 東5条通り

1月7日(日) 午前10時

式典 文化会館

1月7日(日) 午前10時30分

サイレンの吹鳴

消防団員招集のため、次の

時間にサイレンを吹鳴しますので、火災と間違わないようお願いいたします。

午前8時10分 山部地区

午前8時20分 東山地区

午前8時30分 布部地区

午前9時 麓郷地区

午前9時30分 市街地区

※午前9時45分から観閲式が終わるまでの約30分間、東5条通り(南1丁目2〜南4丁目2)付近

を通行規制します。

富良野消防署

〒23-5119



## 節電にご協力ください

この冬の電力需給見通しが示され、北海道エリアは12月1日から平成30年3月31日の期間、最低限必要とされる供給予備率3%以上が確保され

ることとなりまりました。しかし、厳寒期における発電所の計画外停止リスクなどを考慮すると、電力需給がひっ迫することも想定されまので、引き続き、無理のない範囲での節電にご協力をお願いいたします。



## 「どくしょのきょうく」を無料配布します

借りた図書を記録できる「どくしょのきょうく」(読書通帳)を無料で配布します。借りた図書を記録することにより、過去に借りた本や冊数を確認できます。ご希望の方は、図書館利用者カードをお持ちの上、窓口までお越しください。



富良野図書館から現在借りている図書  
返却済みの図書、他の図書館の図書  
図書館 22-3005

この冬の電力需給見通しが示され、北海道エリアは12月1日から平成30年3月31日の期間、最低限必要とされる供給予備率3%以上が確保され

## Pick Up

## 年始年末

平成29年 ▶ 平成30年

## 休館・休業のご案内



| 施設名                | 休館・休業日 / 開庁・営業日 |        |       |       |       |       |       |       | 電話番号    |
|--------------------|-----------------|--------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|---------|
|                    | 30日(土)          | 31日(日) | 1日(月) | 2日(火) | 3日(水) | 4日(木) | 5日(金) | 6日(土) |         |
| 市役所・山部支所・東山支所      | 休               | 休      | 休     | 休     | 休     | 休     | ※1    | 休     | 39-2300 |
| 文化会館               | ◎               | 休      | ◎     | ◎     | ◎     | ◎     | ◎     | ◎     | 39-2311 |
| 消費生活センター           | 休               | 休      | 休     | 休     | 休     | 休     | 休     | 休     | 39-1166 |
| 地域福祉センターいちい        | 休               | 休      | 休     | 休     | 休     | 休     | 休     | 休     | 39-2215 |
| ※デイサービス            | ◎               | 休      | ◎     | ◎     | ◎     | ◎     | ◎     | ◎     | 39-2215 |
| ふれあいセンター           | ◎               | 休      | ◎     | ◎     | ◎     | ◎     | ◎     | ◎     | 22-2001 |
| 生涯学習センター           | ◎               | 休      | ◎     | ◎     | ◎     | ◎     | ◎     | ◎     | 42-2407 |
| 図書館                | ◎               | 休      | ◎     | ◎     | ◎     | ◎     | ◎     | ◎     | 22-3005 |
| チーズ工房              | ◎               | 休      | ◎     | ◎     | ◎     | ◎     | ◎     | ◎     | 23-1156 |
| ワイン工場 (27日から休業)    | 休               | 休      | 休     | 休     | 休     | 休     | ※2    | 休     | 22-3242 |
| スポーツセンター (29日から休館) | 休               | 休      | 休     | 休     | 休     | 休     | ◎     | ◎     | 23-9666 |
| 演劇工場               | 休               | 休      | 休     | 休     | 休     | 休     | ◎     | ◎     | 39-0333 |
| ワインハウス             | ◎               | 休      | ◎     | ◎     | ◎     | ◎     | ◎     | ◎     | 23-4155 |
| ハイランドふらの           | ◎               | ◎      | ◎     | ◎     | ◎     | ◎     | ◎     | ◎     | 22-5700 |
| ふらっと               | ◎               | 休      | ◎     | ◎     | ◎     | ◎     | ◎     | ◎     | 22-5050 |

※2 ワイン工場～1月4日(木)は午前10時から新春初売りをいたします(完売次第終了)

## ※1 臨時開庁のお知らせ

とき 1月5日(金)  
午前8時30分～午後5時15分

| 臨時開庁窓口              | 業務内容                            |
|---------------------|---------------------------------|
| 市役所(以下の窓口のみ臨時開庁します) |                                 |
| 市民課1番窓口             | 戸籍、住民票、印鑑証明                     |
| 市民課2番窓口             | 国民年金業務                          |
| 市民課3・4番窓口           | 国保・後期高齢者医療、重度・ひとり親・乳幼児医療、児童手当業務 |
| 環境課5番窓口             | ごみ収集関係など                        |
| 税務課7～9番             | 各種証明、納税相談など                     |
| 会計課10番窓口            | 税金などの納付                         |
| 山部支所窓口              | 各種証明・手続きなど                      |
| 東山支所窓口              |                                 |

## 学校開放事業の休館日

休館日 12月29日(金)～1月8日(月)  
富良野市市民協働課 22-2311

## 児童保育センターの休館日

(桂木・北の峰・東部・麻町・緑町)  
休館日 12月31日(日)～1月5日(金)  
富良野市社会教育課 22-2318

# 住民講座

人材開発センター

☎22・2619

| 講座名           | 日  | 時          | 定員  | 受講料    |
|---------------|--|------------|-----|--------|
| パソコン基礎コース     | 1月10日(金)・12日(金)<br>15日(月)・17日(水)                                   | 午後6時～8時    | 10人 | 6400円  |
| フード・エッセル基礎コース | 1月19日(金)・22日(月)<br>24日(水)・26日(金)<br>29日(月)・31日(水)<br>2月2日(金)・5日(月) | 午後6時～7時30分 | 10人 | 12500円 |

## 住宅情報を提供しませんか？

看護専門学校では、平成30年度の新生生に対して住宅情報提供サービスを行います。借家をお持ちの方で学生の入居を希望し、住宅情報資料を学生に發送希望の方は、資料を提出してください。

提出期限 2月2日(金)  
用紙サイズ A3以内・1枚必要部数 50部(学校での印刷はできません)  
注意事項 学生寮の入寮決定が3月中旬となるため、入寮を希望している学生については、仮申し込みとなります。

看護専門学校

☎22・5510

## 北海道小児救急電話相談事業について

夜間に子ども急な病気や

本セット(先着50セット)  
価格 1万円(税込)  
※1人1セット限り

☎22・3242

## 新年交礼会

とき 1月9日(火)  
午前11時～正午

ところ 文化会館大会議室

会費 500円(当日徴収)

※事前申し込み不要

☎総務課 ☎39・2300

## 富良野地方精神保健協会講演会

●発達障がい？気になる子どもの発達とこれからのこと  
とき 1月13日(土)  
午後1時30分～3時

ところ 地域福祉センターいちい

講師 田中康雄さん(こころとそだちのクリニックおすびめ院長)

対象 保護者や学校、幼稚園、療育関係者など、誰でも参加できます。

参加料 無料

申込み 電話で申し込みください。お手伝いなどが必要な方は、事前にお知らせください。

☎富良野保健所 ☎23・3161

## 催し

### ふらのワイン

#### 新春初売り

とき 1月4日(木)

午前10時(完売次第終了)

ところ ワイン工場

商品 ワイン詰め合わせ6

## 水道凍結に気をつけましょう

水道管の凍結防止のため、換気口のふたを閉め断熱材で密閉するなど、床下を暖かくしておきましょう。外出時や就寝前には水抜きすることをおすすめします。

### 年末年始の当番指定業者

| 月日        | 業者名                | 業者名               |
|-----------|--------------------|-------------------|
| 12月30日(土) | ㈱ヤマサ ☎22-4168      | ㈱津山興産 ☎22-2135    |
| 12月31日(日) | 宮内設備工業(有) ☎23-6132 | ㈱西塚清掃社 ☎45-2312   |
| 1月1日(月)   | 後田設備工材(株) ☎23-3565 | 跡部設備工業 ☎22-2306   |
| 1月2日(火)   | ㈱亀屋齊藤商店 ☎22-3501   | (有)糠谷鉄工所 ☎42-2126 |
| 1月3日(水)   | ㈱ヤマサ ☎22-4168      | ㈱津山興産 ☎22-2135    |
| 1月4日(木)   | 宮内設備工業(有) ☎23-6132 | ㈱西塚清掃社 ☎45-2312   |
| 1月5日(金)   | 後田設備工材(株) ☎23-3565 | 跡部設備工業 ☎22-2306   |
| 1月6日(土)   | ㈱亀屋齊藤商店 ☎22-3501   | (有)糠谷鉄工所 ☎42-2126 |
| 1月7日(日)   | ㈱ヤマサ ☎22-4168      | ㈱津山興産 ☎22-2135    |
| 1月8日(月)   | 宮内設備工業(有) ☎23-6132 | ㈱西塚清掃社 ☎45-2312   |

◆凍結させたら…  
水道管が凍結したときは、蛇口や水道管にタオルを巻きつけ、その上からゆっくお湯をかけて溶かします。それでも溶けない場合は、水道の指定業者に依頼してください。

◆年末年始の開栓・閉栓  
12月30日(土)から1月8日(月)までに転居などで水道の開栓、閉栓をされる方は、12月29日(金)までに連絡してください。30日(土)以降に連絡があった場合の取り扱いは、1月9日(火)からの作業になります。

☎上下水道課 ☎39-2317

起業をめざす方を応援します！

## 創業セミナー in 富良野

参加無料

### 先輩起業家交流会

とき 1月13日(土) 午後1時30分～3時30分  
ところ halu CAFE (西学田二区)  
内容 先輩起業家事業所において、見学会及び体験談などの講演  
定員 先着15人

### 起業相談会

とき 1月13日(土) 午後4時～5時  
ところ 富良野商工会議所  
内容 事業計画の策定や資金調達など、起業に向けた個別相談を1人20分程度行います。北海道よろず支援拠点、日本政策金融公庫  
対応員 先着10人

### 実践起業塾

とき 1月20日(土) 午前9時30分～午後5時30分  
1月21日(日) 午前9時～12時30分  
ところ 富良野商工会議所  
内容 創業に必要な知識などをテーマに、中小企業診断士、税理士、先輩起業家などによる講座の開催  
定員 先着10人

共通事項 電話、またはメールで申し込みください。

申込み (公財)北海道中小企業総合支援センター ☎011-232-2402 ✉s-soudan@hsc.or.jp



募 集

平成29年台風第21号  
災害義援金の募集

10月に発生した台風第21号で三重県及び和歌山県で大きな被害が発生し、被災された方を支援するため、義援金を募集します。

募集期間 1月31日頃まで  
受付方法

①郵便振替(手数料免除)  
【加入者名】 日赤平成29年台風第21号災害義援金

【口座番号】 00140031603645

※郵便局窓口での取り扱いの場合、振替手数料はかかりません。

暴風雪に備えましょう



家の中で安全に過ごすために

- ▶ 気象情報に注意して、暴風雪が予想される時は、外出を避けましょう
- ▶ 日ごろから停電に備え、懐中電灯・携帯ラジオ・防寒具・ポータブルストーブ・灯油・非常食・飲料水などを準備しておきましょう

車で外出するときに気をつけること

- ▶ 万が一に備えて、携帯電話を必ず持ちましょう
- ▶ 車が立ち往生する可能性があるため、防寒着・長靴・手袋・スコップ・けん引ロープなどを車に用意するとともに、十分に燃料があることを確認して出かけましょう。また、万が一に備えて飲料水や非常食も用意しておくこと安心です
- ▶ 運転中に、地吹雪などにより危険を感じたら、無理をせずに道の駅やコンビニエンスストア、ガソリンスタンドなどで天気の回復を待ちましょう

くわしくは北海道のホームページをご覧ください

- ▶ 暴風雪などによる被害防止について  
<http://www.pref.hokkaido.lg.jp/sm/ktk/bsb/boufusetu.htm>
- ▶ 除雪などによる被害防止について  
<http://www.pref.hokkaido.lg.jp/sm/ktk/bsb/yukihigai.htm>

☎総務課 ☎39-2300

※免税受領証を希望される方は、通信欄にその旨を記載してください。

②日本赤十字社富良野市地区(福祉課)の窓口  
☎福祉課 ☎39-2211

ふらのフリーマーケット  
出店者募集

とき 2月17日(土)

午前10時～午後3時

ところ タマリーバ(マルシェエ) 出店料 無料(じゃんけん大会用の景品1個寄贈をお願いします)

受付数 先着20区画

申込み 1月26日(金)までに電話、または環境課の窓口で申し込みください。

☎ふらの市民環境会議事務局(環境課内) ☎39-2308

富良野市廃棄物減量等  
推進審議会委員の募集

委員の任務 廃棄物の減量の推進に関する事項

募集人員 1人

募集期間 1月15日(月)まで

応募条件 年2回程度の会議に参加可能な方

任期 2年間

報酬 1回の会議につき2750円。片道5キロ以上で交通費あり。

申込み ホームページ、または環境課にある申込書に必要事項を記入の上、申し込みください。なお、定員を超えた場合は選考委員会で選考します。

☎環境課 ☎39-2308

平成30年度入校生の  
追加募集

求職中の障がい者の入校生(訓練期間は1年、または2年間)を追加で募集します。

受付期間 1月20日(土)まで

選考日 2月5日(月)

☎国立北海道障害者職業能力開発校(砂川市焼山60番地)

☎0125-5219177

農業者のみなさんへ

家族経営協定を結びましょう！

家族経営協定とは、経営主をはじめ配偶者、後継者、その配偶者など農業に従事する家族全員が、経営に参画できる魅力的な農業経営をめざし、経営方針や役割分担などを家族で話し合い取り決めるものです。

市内では、平成29年11月末までに220組、市内農家の約3割が締結しています。農業に従事する家族にとって魅力的でやりがいのある農業経営を確立するため、家族経営協定を締結しましょう。

締結しようとする方のために、農業委員や関係機関で富良野市家族経営協定推進協議会を組織し、みなさんからの相談を受け付けていますので、気軽に問い合わせください。

また、すでに協定を締結されている方は、毎年、協定書の内容を確認し、実態に即して項目を修正したり、新たな取り決めを追加したり、協定を見直しましょう。



締結農家  
220組  
(11月30日現在)

市内農家の約3割が締結

☎富良野市家族経営協定推進協議会

- ▶ 農業委員(各地区の推進委員)
- ▶ JAふらの富良野支所営農課 ☎23-1819
- ▶ JAふらの山部支所営農課 ☎42-2211
- ▶ JAふらの東山支所営農課 ☎27-2213
- ▶ 上川農業改良普及センター ☎23-2175
- ▶ 農業委員会事務局 ☎39-2323
- ▶ 農林課農業振興係 ☎39-2309

**各種相談窓口**  
問合せ・予約先

**高齢者介護相談**

月～金 8:30～17:15  
地域包括支援センター  
(高齢者福祉課内)  
☎39-2255

**いじめ・不登校相談**

月～金 9:00～16:00  
学校教育課 ☎39-2320

**家庭児童相談**

月～金 10:00～17:00

**育児相談**

月～金 9:00～16:00

**ひとり親家庭相談 (母子・父子)**

月～金 10:00～17:00  
子ども未来課 ☎39-2223

**健康相談**

月～金 8:30～17:15  
※母子手帳交付・来所相談は  
電話で予約してください。  
保健医療課 ☎39-2200

**ふれあい相談**

福祉・生活・金銭・就  
労など日常生活の相談  
月～金 9:00～17:00  
地域福祉センター  
☎39-2215

**小児救急電話相談**

月～土 19:00～翌朝8:00  
※日・祝日・年末年始は休みです。  
☎011-232-1599 または局番  
なしの「#8000」(携帯電話  
がブッシュ回線るとき)

**消費生活相談**

月～金 10:00～16:00  
消費生活センター ☎39-1166

**DV相談**

月～金 8:30～17:15  
市民協働課 ☎39-2311

**日常生活なんでも相談**

月～金 9:30～16:30  
市民相談室 ☎39-2301  
(内線1901)

**ふまねっと運動**

- ▷ 1月4日(木) 午後1時30分～  
南コミセン
- ▷ 1月9日(火) 午後2時～  
西地区コミセン
- ▷ 1月15日(月) 午前10時～  
保健センター
- ▷ 1月16日(火) 午前10時～  
栄町コミセン
- ▷ 1月17日(水) 午後1時30分～  
南コミセン
- ▷ 1月23日(火) 午前10時～  
東部児童センター
- ▷ 1月26日(金) 午前10時～  
桂木児童センター
- ▷ 1月29日(月) 午前10時～  
山部支所

◆参加無料◆

地域包括支援センター  
☎39-2255

**1月**

**くらしのカレンダー**

**日曜**

**行事・手続き**

|     |   |
|-----|---|
| 1月  | 元旦  |
| 2火  | 年末・年始の救急外来 12月30日(土)～3日(水) 富良野協会病院  |
| 3水  |   |
| 4木  |   |
| 5金  | 臨時開庁(市民課、環境課、税務課、会計課、山部支所、東山支所) 8:30～17:15<br>☎39-2300(総務課)   |
| 6土  |   |
| 7日  |   |
| 8月  | 成人の日  |
| 9火  | 免許更新時講習園 13:00 日 14:00 人材開発センター ☎22-0110(交通安全協会)<br>免許更新時講習園 13:00 人材開発センター ☎22-0110(交通安全協会)  |
| 10水 | 4カ月児健診(対象:平成29年8月生) 受付時間13:00～13:20 保健センター ☎39-2200<br>女性の健康相談(要予約) 受付時間10:00～16:00 富良野保健所 ☎23-3161<br>思春期相談(要予約) 14:00～15:00 富良野保健所 ☎23-3161<br>こころの健康相談 14:00～15:00 富良野保健所 ☎23-3161 |
| 11木 | ねんきん相談(要予約) 10:00～16:30 市役所大会議室 ☎39-2301(市民年金係)   |
| 12金 |   |
| 13土 |   |
| 14日 | 無料法律相談(要予約) 11:00～15:00 市民相談室 ☎39-2301  |
| 15月 | 定例行政相談 10:00～15:00 市民相談室 ☎39-2301<br>免許更新時講習園 13:00 日 14:00 人材開発センター ☎22-0110(交通安全協会)   |
| 16火 | 7カ月児相談(対象:平成29年5月生) 受付時間13:00～13:30 保健センター ☎39-2200   |
| 17水 |   |
| 18木 |   |
| 19金 |   |
| 20土 |   |
| 21日 |   |
| 22月 |   |
| 23火 | 創業・一日公庫相談会 11:00～16:00 富良野商工会議所 ☎22-3555<br>1歳6カ月児健診(対象:平成28年6月生) 受付時間13:00～13:30 保健センター ☎39-2200   |
| 24水 | 思春期相談(要予約) 14:00～15:00 富良野保健所 ☎23-3161<br>こころの健康相談(要予約) 14:00～15:00 富良野保健所 ☎23-3161   |
| 25木 | 肝炎検査・HTLV-1検査・骨髄バンク登録(要予約) ①11:00～②14:00 富良野保健所 ☎23-3161<br>免許更新時講習園 13:00 人材開発センター ☎22-0110(交通安全協会)  |
| 26金 |   |
| 27土 |   |
| 28日 |   |
| 29月 | 定例行政相談 10:00～15:00 市民相談室 ☎39-2301   |
| 30火 | 3歳児健診(対象:平成26年12月生) 受付時間13:00～13:30 保健センター ☎39-2200   |
| 31水 | 1月31日は国税・介護保険料・後期高齢者医療保険料7期の納期限です。  |

**富良野市の人口(11月末現在) ※ ( ) 内は前月対比。外国人を含みます。**

|     |               |   |               |   |               |     |                |
|-----|---------------|---|---------------|---|---------------|-----|----------------|
| 総人口 | 22,279人 (-76) | 男 | 10,509人 (-28) | 女 | 11,770人 (-48) | 世帯数 | 10,968世帯 (-50) |
| 富良野 | 19,588人 (-65) | 男 | 9,212人 (-21)  | 女 | 10,376人 (-44) | 世帯数 | 9,720世帯 (-47)  |
| 山部  | 1,898人 (-6)   | 男 | 900人 (-6)     | 女 | 998人 (0)      | 世帯数 | 922世帯 (1)      |
| 東山  | 793人 (-5)     | 男 | 397人 (-1)     | 女 | 396人 (-4)     | 世帯数 | 326世帯 (-4)     |